

LITURGICAL VARIABLES – SUNDAY, MAY 11, 2025

Sunday of the Paralytic;

Equals of the Apostles and Teachers of the Slavs, Cyril and Methodius

FIRST ANTIPHON

Shout with joy to God, all the earth; sing to His Name, give glory to His praises.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us!

Say to God: How awesome are Thy works; let all the earth worship Thee, and sing to Thee. Let it sing a song to Thy Name, O Most High. *(Refrain)*

Glory...Both now...*(Refrain)*

SECOND ANTIPHON

May God have mercy upon us, and bless us, and may He cause His face to shine upon us, and have mercy upon us.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee: Alleluia!

That Thy way may be known upon earth, Thy salvation among all nations; let the peoples give thanks to Thee, O God, let all the peoples give thanks to Thee. *(Refrain)*

May God bless us, and may all the ends of the earth fear Him. *(Refrain)*
Glory...Both now...O Only-begotten Son...

THIRD ANTIPHON

Let God arise, and let His enemies be scattered, and let those that hate Him flee from before His face.

Refrain: Christ is risen from the dead, trampling down death by death; and upon those in the tombs, bestowing life!

As smoke vanisheth, so let them vanish; as wax melteth before the fire.

So let sinners perish at the presence of God, and let the righteous be glad.

This is the day which the Lord hath made; let us rejoice and be glad therein.

ENTRANCE HYMN OF THE RESURRECTION

In the gathering places bless ye God the Lord, from the springs of Israel. Save us, O Son of God, Who art risen from the dead, who sing to Thee: Alleluia!

• After the Entrance, sing the hymns in the following order below:

APOLYTIKION OF THE RESURRECTION (TONE 3)

Let the heavens rejoice and the earth be glad, for the Lord hath done a mighty act with His own arm. He hath trampled down death by death, and become the first-born from the dead. He hath delivered us from the depths of Hades, granting the world the Great Mercy.

APOLYTIKION OF ST. NICHOLAS (TONE 4)

In truth you were revealed to your flock, as a rule of faith, a model of meekness and a teacher of self-control. Therefore, you have won the heights by humility, riches by poverty. Holy Father, Bishop Nicholas, intercede with Christ our God that our souls may be saved.

KONTAKION OF PASCHA (TONE 8)

Though Thou didst descend into the grave, O Immortal One, yet didst Thou destroy the power of Hades, and didst arise as victor, O Christ God, calling to the myrrh-bearing women, Rejoice, and giving peace unto Thine Apostles, O Thou Who dost grant resurrection to the fallen.

TRISAGION HYMN

English: Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

Arabic: Qudduson ullah, Qudduson ulqawi, Qudduson ullahdhi, la yamut urhamna.

Greek: Agios O Theos, Agios Ischirois, Agios Athanatos, eleison imas.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever and unto ages of ages. Amen. Holy Immortal, have mercy on us.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

THE EPISTLE

O chant unto our God, chant ye. Clap your hands, all ye nations.

Reading from the Acts of the Apostles (9:32-42)

In those days, as Peter went throughout all regions, he came down also to the saints who dwelt at Lydda. There he found a certain man named Aeneas, who was bedridden for eight years and paralyzed. And Peter said to him: "Aeneas, Jesus Christ heals you; arise and make your bed." And immediately he arose. And all who dwelt at Lydda and Sharon saw him, and they turned back to the Lord. Now there was at Joppa a certain disciple named Tabitha (which means Gazelle). She was full of good works and of charitable deeds which she did. And it came to pass in those days that she fell sick and died; and when they had washed her, they placed her in an upper chamber. Since Lydda was near Joppa, the disciples, hearing that Peter was there, sent two men to him entreating him: "Come to us without delay!" So Peter arose and went with them. And when he arrived, they took him into the upper chamber. All the widows stood by him weeping, showing the tunics and other garments which Tabitha made while she was with them. But Peter put them all outside and knelt down and prayed; then turning to the body, he said: "Tabitha, arise!" And she opened her eyes, and when she saw Peter, she sat up. And he gave her his hand, and raised her up. Then he called the saints and widows and presented her alive. And it became known throughout all Joppa, and many believed in the Lord.

Reading from the Holy Gospel according to St. John (5:1-15)

At that time, Jesus went up to Jerusalem. Now there is in Jerusalem by the Sheep Gate a pool, in Hebrew called Bethesda, which has five porticoes. In these lay a multitude of invalids, blind, lame, paralyzed, waiting for the moving of the water. For an angel of the Lord went down at certain seasons into the pool and troubled the water; whoever stepped in first, after the troubling of the water was healed of whatever disease he had. One man was there, who had been ill for 38 years. When Jesus saw him and knew that he had been lying there a long time, He said to him, "Do you want to be healed?" The sick man answered Him, "Sir, I have no man to put me into the pool when the water is troubled, and while I am going another steps down before me." Jesus said to him, "Rise, take up your pallet, and walk." And at once the man was healed, and he took up his pallet and walked. Now that day was the Sabbath. So the Jews said to the man who was cured, "It is the Sabbath, it is not lawful for you to carry your pallet." But he answered them, "The man who healed me said to me, 'Take up your pallet, and walk.'" They asked him, "Who is the man who said to you, 'Take up your pallet, and walk'?" Now the man who had been healed did not know who it was, for Jesus had withdrawn, as there was a crowd in the place. Afterward, Jesus found him in the temple, and said to him, "See, you are well! Sin no more, that nothing worse befalls you." The man went away and told the Jews that it was Jesus Who had healed him.

Paschal Greetings & Troparion in Various Languages


It is customary to greet Orthodox Christians with the paschal greeting during the Paschal Season; we've included a few to know below:

Language	Greeting	Response
English	Christ is risen!	Truly, He is risen!
Arabic	Al Masseh qam!	Haqqan qam!
Greek	Christos anesti!	Alithos anesti!
Romanian	Kristos a Inviat!	Adeverat a Inviat!
Russian	Khristos voskres!	Voistinu voskres!
Spanish	Cristo ha resucitado!	En verdad ha resucitado!
Ukrainian	Khristos voskres!	Voistinu voskres!

English: Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life!

Arabic: Al Masseh qam min bayna'lamwat wawati'a'lmawt bil mawt, wawa haba'lhayat liladhina filqubur!

Greek: Christos anesti ek nekron, thanato thanaton patisas, kai teis en tis mni ma si zpoin charisamenos!



AN ORTHODOX COMMUNITY WHERE PEOPLE FIND TRANSFORMATION IN JESUS CHRIST

SAINT NICHOLAS ORTHODOX CHURCH

3171 South 48th Street, Springdale, AR 72762
Mail: PO Box 6522, Springdale, AR 72766

(479) 379-6220 ✱ Please visit us at: StNicholasAR.org

Like us on Facebook:
Saint Nicholas Orthodox Church (@StNicholasAR)

Parish Priest:
Rev. Fr. Paul Fuller ✱ saintnicholasar@gmail.com

A parish in the Diocese of Miami and the Southeast within the Antiochian Orthodox
Christian Archdiocese of North America

Domse.org ✱ Antiochian.org

Welcome to our church community! We are blessed to have you worshipping with us today. We are the jurisdiction of the Orthodox Christian Church whose roots trace directly back to first century Antioch, the city in which the disciples of Jesus Christ were first called "Christians" (Acts 11:26). The Orthodox Church is the oldest and second largest Christian group in the world. We are called by God our creator to worship and follow Him, and to proclaim to the world His message of love, peace and salvation.